

# JASTRZĄB

KWIECIEŃ 2024

bezpłatny miesięcznik informacyjny **Miasta Jastrzębie-Zdrój**



## TEŻNIA SOLANKOWA NA OWN ZAPRASZA

## MICHAŁ URGOŁ WYBRANY NA PREZYDENTA MIASTA



W niedzielę, 21 kwietnia, w drugiej turze wyborów na Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój, 54,75% głosujących mieszkańców zdecydowało o wyborze na to stanowisko Michała Urgoła. Ubiegająca się o reelekcję Anna Hetman otrzymała 45,25% głosów jastrzębian.

Pełen raport PKW dotyczący sposobu głosowania mieszkańców jest dostępny na <https://wybory.gov.pl/>.

## Jastrzębski Budżet Obywatelski



**109** wniosków wpłynęło do JBO

**80** na realizację zadań osiedlowych/sołectkich

**29** na realizację zadań ogólnomiejskich

[www.jastrzebie.pl](http://www.jastrzebie.pl)

### URZĄD MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

al. Józefa Piłsudskiego 60  
44-335 Jastrzębie-Zdrój  
tel. 32 47 85 100  
fax 32 47 17 070  
e-mail: [miasto@um.jastrzebie.pl](mailto:miasto@um.jastrzebie.pl)  
[www.jastrzebie.pl](http://www.jastrzebie.pl)

### Godziny pracy Urzędu:

poniedziałek - środa 7.30 - 15.30  
czwartek 7.30 - 17.00  
piątek 7.30 - 14.00

### Sala Obsługi Interesanta:

poniedziałek - środa 7.30 - 15.00  
czwartek 7.30 - 17.00  
piątek 7.30 - 14.00

### Straż Miejska

tel. alarmowy: 986  
zgłaszanie interwencji: tel. 32 47 85 290  
e-mail: [odsm@um.jastrzebie.pl](mailto:odsm@um.jastrzebie.pl)

### Miejski Rzecznik Konsumentów

Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój  
bud. B, IV piętro, pokój 406  
tel. 32 47 85 351  
e-mail: [prk@um.jastrzebie.pl](mailto:prk@um.jastrzebie.pl)

### Jastrzębie-Zdrój w portalach społecznościowych:

[facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj](https://facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj)  
 [youtube.com/MiastoJastrzebie](https://youtube.com/MiastoJastrzebie)  
 [instagram.com/mojejastrzebie](https://instagram.com/mojejastrzebie)

## NOWY PARKING PRZY UL. TOWAROWEJ NA FINISZU

Już wykonano wszystkie miejsca parkingowe oraz wjazd od strony północnej.

Zakres prac obejmuje wiele elementów, które nie tylko ułatwią znalezienie miejsca parkingowego, ale także wpłyną pozytywnie na estetykę i funkcjonalność tej części miasta.

Jak już wspominaliśmy, docelowo powstanie tu ponad 100 nowych miejsc postojowych, z czego 4 zostały specjalnie przystosowane dla osób z niepełnosprawnością.

Aktualnie prace postępują szybko. Wykonywane są nasadzenia i trwają prace porządkowe oraz przygotowania do procedury odbioru.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcia: Angelika Kijas

### JASTRZĄB

Bezpłatny miesięcznik informacyjny  
Miasta Jastrzębie-Zdrój

### Dziennikarze:

Dominika Głądała, Angelika Kijas, Małgorzata Krzeszkiewicz,  
Paulina Kulbat, Marta Stonio

Korekta: Sabina Kończal

### Adres redakcji:

Urząd Miasta  
Wydział Informatyki i Promocji  
al. Józefa Piłsudskiego 60  
44-335 Jastrzębie-Zdrój

### Kontakt:

tel. 32 47 85 138  
e-mail: [jastrzab@um.jastrzebie.pl](mailto:jastrzab@um.jastrzebie.pl)

### Druk:

Drukarnia Kolumb  
ul. Kaliny 7, 41-506 Chorzów  
[www.drukarniakolumb.pl](http://www.drukarniakolumb.pl)

Nakład: 30 000 egz.

Fotografia na okładce: Dominika Głądała, Angelika Kijas,  
Elżbieta Swaczynj-Szmuk.

# WKRÓTCE OTWARCIE NOWEJ ULICY MICKIEWICZA

Prace zbliżają się do finału. Czekamy jeszcze m.in. na ostatnią warstwę asfaltu i zakończenie prac brukarskich.

Mieszkańcy będą mieli powody do radości już w maju, gdyż prace związane z modernizacją ulicy Adama Mickiewicza zbliżają się do finału. Ostatnie roboty brukarskie na chodnikach oraz nałożenie ostatniej warstwy asfaltu są obecnie wykonywane, a dzięki temu ulica będzie gotowa do użytku w drugiej połowie przyszłego miesiąca.

Projekt modernizacyjny ma na celu podniesienie standardu infrastruktury drogowej oraz poprawę bezpieczeństwa na drodze. W ramach inwestycji zaplanowano nowoczesną aranżację z jednostronnym chodnikiem, co zapewni bezpieczne przejście dla pieszych, oraz ponad półmetrowe pobocze wzmocnione destruktem asfaltowym.

Ponadto, na całej długości ulicy Mickiewicza zostanie wprowadzone ograniczenie prędkości do 30 km/h, a na chodnikach zakaz postoju pojazdów. Ruch będzie odbywał się jednokierunkowo w stronę ulicy Armii Krajowej. Dodatkowo, zamontowany zostanie próg zwalniający przy posesji nr 16.

Modernizacja obejmuje również aktualizację instalacji elektrycznych, teletechnicznych oraz kanalizacji deszczowej, a także prace związane z budową gazociągu. Wszystkie prace ziemne zostały już zakończone.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiwicz, zdjęcie: Angelika Kijas

## NOWA ODSŁONA ZABYTKOWEGO BUDYNKU W SERCU PARKU ZDROJOWEGO

### Realizacja inwestycji Łazienki II nabiera tempa.

Budynek Łazienek II to przyszła siedziba Urzędu Stanu Cywilnego z Pałacem Ślubów. W tym miejscu uroczystości ślubne nabiorą jeszcze bardziej doniosłego charakteru. Aktualnie nabiera tempa druga faza inwestycji rewitalizacji Łazienek II, która ma na celu przekształcenie tego zabytkowego budynku w siedzibę Urzędu Stanu Cywilnego z Pałacem Ślubów. Ta przebudowa ma za zadanie nadanie jeszcze większego splendoru uroczystościom ślubnym, odbywającym się w jednym z najpiękniejszych zakątków miasta.

#### Aktualny stan prac:

Prace remontowe rozpoczęto kilka miesięcy temu i mimo pewnych przeszkód, postępują zdecydowanie. Wyburzenia, które odsłoniły zły stan fundamentów, spowodowały konieczność ekspertyzy i projektu wzmocnienia podstaw budynku. Pod koniec ubiegłego roku prace wznowiono. Zostały wykonane wzmocnienia fundamentów, dzięki czemu mogliśmy przejść do kolejnych etapów. Obecnie roboty instalacyjne trwają na poziomie piwnicy, a na parterze oraz I piętrze prowadzone są prace wykończeniowe i konstrukcyjne.

Jednocześnie z zewnątrz wykonano drenaż budynku oraz izolację ścian piwnic. Planowane jest także ocieplenie budynku, wymiana pokrycia dachowego oraz wykonanie nowych schodów.

#### Planowany termin zakończenia:

Zgodnie z umową, prace mają zakończyć się 29 listopada 2024 roku, a obecnie nie przewiduje się opóźnień. Po zakończeniu remontu

Urząd Stanu Cywilnego będzie gotowy do przeprowadzki, a Pałac Ślubów będzie gotowy do przyjęcia pierwszych par młodych.

#### Zagospodarowanie budynku:

Budynek zostanie w pełni dostosowany na potrzeby Urzędu Stanu Cywilnego, z pomieszczeniami przystosowanymi zarówno do formalności urzędowych, jak i uroczystości ślubnych.

#### Koszty prac i dofinansowanie:

**Całkowity koszt prac, zgodnie z ostatnim aneksem, wynosi 13 507 636,85 zł brutto. Jastrzębie-Zdrój uzyskało wsparcie finansowe z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, realizowanego w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w wysokości 875 171,93 zł.**



Tekst: Małgorzata Krzeszkiwicz, zdjęcia: Dominika Gładka

# POŁOMSKA BĘDZIE REMONTOWANA

W planach m.in. korekta skrzyżowania ulic: Połomskiej, Szybowej, Bednorza i PCK.

**Została podpisana umowa na rozbudowę i przebudowę ulicy Połomskiej. Realizacja tej inwestycji przyniesie liczne korzyści mieszkańcom oraz poprawi bezpieczeństwo na drogach.**

*Projekt „Rozbudowa i przebudowa ulicy Połomskiej” znacznie poprawi infrastrukturę drogową w tej części miasta. Planowane prace obejmują szereg działań mających na celu zwiększenie funkcjonalności oraz estetyki ulicy.*

## Projekt przewiduje między innymi:

- korektę skrzyżowania ulic: Połomskiej, Szybowej, Bednorza i PCK,
- budowę nawierzchni bitumicznej na skrzyżowaniu ulic,
- poszerzenie jezdni o nawierzchnię z kostki,
- budowę chodników dla pieszych oraz opasek gruntowych w okolicy skrzyżowania ulic oraz na części ulicy Połomskiej,
- wybudowanie dojścia z kostki brukowej do krzyża, znajdującego się na działce w rejonie prac,
- poszerzenie jezdni ulicy Połomskiej na łukach poziomych na trasie projektowanego chodnika,
- budowę zjazdów publicznych oraz indywidualnych z kostki,
- utworzenie poboczy na ulicy Połomskiej oraz Szybowej,
- montaż ścian oporowych,
- realizację kanalizacji deszczowej,
- instalację oświetlenia ulicznego,
- przebudowę sieci teletechnicznej.

O utrudnieniach w ruchu, w związku z rozpoczęciem prac, będziemy na bieżąco informować.

Nazwa zadania: „Rozbudowa i przebudowa ulicy Połomskiej w Jastrzębiu-Zdroju”. Dofinansowanie: 95 proc. z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Kwota dofinansowania: 3 272 517,91 zł brutto, wartość całej inwestycji: 3 444 755,70 zł brutto.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcie: Angelika Kijas

# ŚCIEŻKI SPACEROWE W OSIEDLU STASZICA

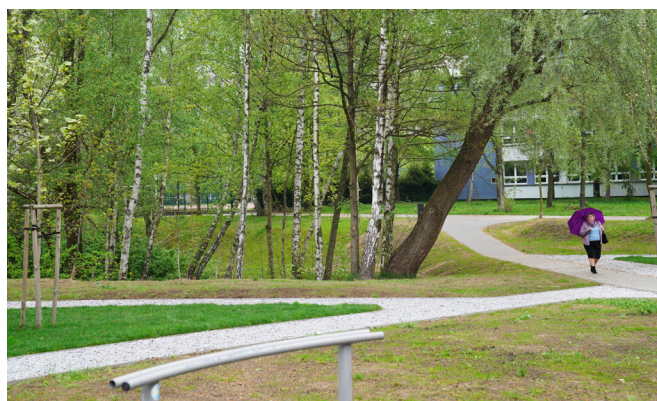
Dzięki zaangażowaniu mieszkańców oraz wsparciu z Budżetu Obywatelskiego ukończyliśmy nową inwestycję.

To właśnie głosy mieszkańców zdecydowały o przeznaczeniu środków na budowę ścieżek spacerowych w osiedlu Staszica. Inwestycja zdecydowanie spełniła oczekiwania mieszkańców tego osiedla.

Nowa ścieżka spacerowa została zaprojektowana z myślą o wygodzie i komforcie korzystających z niej jastrzębian. Znajduje się ona na jednym ze skwerów w pobliżu Szkoły Podstawowej nr 19 oraz Liceum Ogólnokształcącego nr 3. Wykonana z kostki i nawierzchni mineralnej, ścieżka zapewnia bezpieczne i przyjemne warunki spacerowiczom.

Dodatkowo, w ramach inwestycji zainstalowano ławki oraz kosze na śmieci, co podnosi komfort korzystania z terenu. Nowa ścieżka spacerowa to nie tylko nowa przestrzeń do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu, ale również potwierdzenie zaangażowania mieszkańców w kształtowanie swojego otoczenia.

Całkowity koszt projektu wyniósł niewiele ponad 72 tysiące złotych.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcia: Piotr Chrobok

# BĘDZIE NOWE RONDO

## Przebudujemy skrzyżowanie ul. Cieszyńskiej, Libowiec i Kilińskiego.

Sukcesywnie poprawiamy infrastrukturę drogową w mieście. Przed nami bardzo ważna inwestycja. Właśnie otrzymaliśmy decyzję o zezwoleniu na realizację ważnej inwestycji drogowej. **Projekt "Rozbudowa i Przebudowa Skrzyżowania ul. Cieszyńskiej z ul. Libowiec i ul. Kilińskiego w Jastrzębiu-Zdroju", przyniesie istotne usprawnienia dla lokalnego transportu.** W tym miejscu będzie bezpieczniejsze dla użytkowników ruchu drogowego, a podczas wzmożonego ruchu zachowana zostanie płynność przejazdu.

**Głównym celem inwestycji jest rozbudowa skrzyżowania ul. Cieszyńskiej z Libowiec i Kilińskiego, oraz poszerzenie ul. Cieszyńskiej na odcinku od ul. Kilińskiego do skrzyżowania z Wyzwolenia. Projekt przewiduje stworzenie małego ronda czterowłotowego z nieprzejezdną wyspą. Jego średnica zewnętrzna będzie mierzyć 32 m.**

Ważnym aspektem inwestycji jest również uwzględnienie sposobu odprowadzania wód opadowych. Poprzez spadki poprzeczne i podłużne pasów drogowych, wody opadowe będą kierowane do wpustów drogowych, a następnie przekazywane do systemu kanalizacji deszczowej lub bezpośrednio odprowadzane do rowów przydrożnych.

Podczas realizacji projektu przebudowana zostanie istniejąca sieć oświetlenia ulicznego, kanalizacji deszczowej, sieci wodociągowej, sieci gazowej, sieci energetycznej oraz teletechnicznej.

Szczegółowe informacje na temat harmonogramu budowy oraz ewentualnych utrudnień dla mieszkańców będą udostępniane wkrótce.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcia: Angelika Kijas

# BUDUJEMY OSIEM DRÓG W OSIEDLU PIONIERÓW

## Będą bezpieczne i komfortowe dla mieszkańców.

Kontynuujemy działania poprawiające infrastrukturę drogową, kładąc szczególny nacisk na bezpieczeństwo i komfort mieszkańców. Z tą myślą realizowana jest budowa dróg w osiedlu Pionierów.

Trwają tam prace nad budową ośmiu dróg w obrębie ulic: Młyńska, Zamłynie i Mączna. Te strategiczne działania mają na celu nie tylko zapewnić lepsze warunki komunikacyjne, ale także podnieść standardy bezpieczeństwa.

Inwestycja obejmuje także instalację kanalizacji deszczowej, budowę oświetlenia ulicznego oraz modernizację istniejących sieci infrastrukturalnych. Obecnie trwają prace brukarskie oraz konstrukcyjne, przygotowujące teren pod nawierzchnie asfaltowe.

Poprawa bezpieczeństwa na drogach, zwiększenie płynności ruchu samochodowego oraz stworzenie lepszych warunków dla pieszych to tylko niektóre korzyści płynące z tej inwestycji.

Koszt całości to ponad 12,5 miliona złotych, jednak dzięki naszym staraniom udało się uzyskać dofinansowanie w wysokości aż 96 proc. tej kwoty, co oznacza 12 milionów złotych wsparcia. Planowany termin zakończenia prac przewidziany jest na tegoroczne wakacje.



Tekst: Dominika Głądała, zdjęcie: Dominika Głądała

# JASTRZĘBIE-ZDRÓJ – TU BIZNES MA SIĘ DOBRZE

Nowe inwestycje, sprzedaż nieruchomości i nowe tereny inwestycyjne.

Jastrzębie-Zdrój, miasto o bogatej historii i dziedzictwie, nieustannie rozwija się w duchu przedsiębiorczości i innowacji. Od 2018 roku, dzięki strategicznym decyzjom i nowatorskiemu podejściu, miasto przekształciło się w atrakcyjną lokalizację dla inwestorów zarówno krajowych, jak i zagranicznych. Oto kilka przykładów efektów działań wspierających rozwój biznesu.

132 pozwolenia na budowę i rozbudowę dla przedsiębiorców.

Niezwykle istotnym elementem wspierającym rozwój gospodarczy są również pozwolenia na budowę i rozbudowę dla przedsiębiorców. Od 2018 roku wydano łącznie 132 pozwolenia, co świadczy o dynamicznym tempie rozwoju infrastruktury miejskiej.

## Najważniejsze działania oraz nowe inwestycje od 2018 roku:

1. Single Polska – automatyka i przemysł 4.0,
2. CH Karuzela – Moszczenica/Zdrój – największe centrum handlowe w regionie,
3. Dino Polska – Ruptawa,
4. Max Poland (burgerownia) – Podhalańska,
5. PTHU Bielaszka – 7 Park – Podhalańska,
6. Carbotex – inwestycja objęta wsparciem strefowym,
7. Przebudowa pustostanu na al. Jana Pawła II (lokale usługowe – salon kosmetyczny, szkoła jogi, myjnia bezobsługowa, restauracja Kebab inn),
8. Krowa Mać – powstanie firmy i stworzenie ogólnopolskiej sieci franczyzowej,
9. Uregulowanie statusu prawnego działek pod dawnym supermarketem Leclerc, umożliwiające sprzedaż terenu i ulokowanie nowego inwestora – rewitalizacja centrum miasta,
10. KFC – Rondo Centralne,
11. Centrum Medyczne Heliosz – Pszczyńska,
12. Centrum Ślubne Trendy – Pszczyńska,
13. Powstanie lokali gastronomicznych wzdłuż ulicy 1 Maja: Marago, Kaloryfer, Dolce Naro,
14. Lokalizacja sieci handlowych w nowych punktach miasta – m.in. Biedronka na Al. Piłsudskiego,
15. Closer Acoustics – wysokiej jakości sprzęt muzyczny – dystrybucja międzynarodowa.

Stworzyliśmy kompleksową koncepcję zagospodarowania terenów po KWK JAS-MOS, uwzględniającą rozwój sektora logistycznego, usług dla biznesu oraz przemysłu czasu wolnego. Zmienione studium zagospodarowania oraz uwolnienie tych terenów przez SRK S.A. w 2025 roku umożliwi nam jej szybką realizację. Wspieraj



w tym nas partnerzy (Godów, Świerklany i Mszana) oraz Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna, z którymi jesienią 2021 roku podpisaliśmy porozumienie o współpracy.

## Firmy, które rozszerzyły swoją działalność:

1. Konsum – nowa siedziba ul. Pszczyńska,
2. Elplast plus – nowa reinwestycja objęta wsparciem strefowym,
3. Procedury i wsparcie inwestora – rewitalizacja CH Gwarek,
4. Prymat,
5. Przebudowa sieci handlowych ul. Pszczyńskiej.

## Większe sprzedane lub dzierżawione nieruchomości pod funkcje produkcyjno-usługowe – łącznie 60,44 ha:

1. PTHU Bielaszka, Cofinco i SW Sp z o.o. - 12,27 ha przy ul. Dębina,
2. Neo Power dzierżawa pod OZE - 3,61 ha przy ul. Dębina,
3. Aj1 Sp. z o.o. nabyła teren w KSSE pod budowę zakładu do pełnego procesu recyklingu - 22,72 ha przy ul. Dębina,
4. Aj2 Sp. z o.o. nabyła teren od JSK - 6,25 ha przy ul. Moszczenickiej,
5. Nieruchomość pod produkcję nabyła również firma PAITZ - 1,8 ha przy DGP,
6. TOP HOUSE 1000 oraz PW „EKOP” nabyły ostatnie wolne nieruchomości w strefie KSSE w Bziu - 3,81 ha przy ul. Rolniczej,
7. Firma EURO-DROGERIA.PL kupiła nieruchomość w strefie KSSE Moszczenica - 2,67 ha przy ul. Moszczenickiej,
8. Nieruchomości w strefie przemysłowej po kopalni „Moszczenica” nabyły również firmy: GLI-THERM, MARGO, RYŚ ECO-GREEN i PAWBUD SPEDYCJA - łącznie 7,31 ha przy ul. Rozwojowej.

Funkcja nieruchomości w strefie KSSE Ruptawa została przekształcona w studium na mieszkaniową i usługową.

# WNIOSKI I ODBIÓR KART JASTRZĘBIANINA - ZMIANA LOKALIZACJI

Od 2 kwietnia składanie wniosków o wydanie Karty Jastrzębianina oraz jej odbiór odbywa się w siedzibie Międzygminnego Związku Komunikacyjnego w Jastrzębiu-Zdroju przy ulicy Przemysłowej 1 w Biurze Obsługi Klienta w godzinach:

- poniedziałek: 7.00-17.00
- wtorek - czwartek: 7.00-15.00
- piątek: 7.00-13.00

## Co ważne!

Do złożenia wniosku konieczne jest okazanie dowodu osobistego oraz przekazanie zdjęcia dowodowego. Trzeba przedłożyć także jeden z dokumentów: pierwszą stronę PIT/decyzję ustalającą wysokość podatku rolnego/zaświadczenie z Urzędu Skarbowego potwierdzające rozliczenie podatku dochodowego w Jastrzębiu-Zdroju/zaświadczenie – w przypadku osób, które nie rozliczają się w US, a korzystają ze świadczeń MOPS. W przypadku wniosku składanego elektronicznie, należy załączyć skan zdjęcia i skan dokumentów.

Z kolei przy odbiorze Karty Jastrzębianina konieczne jest okazanie dokumentu ze zdjęciem, numeru wniosku o jej wydanie, a także - w przypadku osób, które wniosek składały elektronicznie, muszą one okazać oryginały przesłanych dokumentów.

Tekst: Angelika Kijas



## Nowe tereny w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego

1. DGP II - Teren przewidziany w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania miasta Jastrzębie-Zdrój” jako produkcyjno-usługowy. Planowany termin uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego to październik 2024 r. Obszar: 18 ha.
2. Ławczok - Teren przewidziany w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania miasta Jastrzębie-Zdrój” jako produkcyjno-usługowy. Planowany termin uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego to wrzesień 2024 r. Obszar: 58 ha.
3. Ławczok II - Teren przewidziany w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania miasta Jastrzębie-Zdrój” jako produkcyjno-usługowy. Planowany termin uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego to październik 2024 r. Obszar: 3,6 ha.
4. KWK „Jas-Mos” - Obszar likwidowanej kopalni KWK „Jas-Mos”. Obecnie zdecydowana większość terenu jest własnością Spółki Restrukturyzacji Kopalń S.A. Zakończenie projektu likwidacji przewidziane jest na koniec 2025 r. Obszar: ponad 60 ha.

Tekst: Agnieszka Pabich, zdjęcia: Dominika Gładąta, Angelika Kijas



## ZMIANA OPŁAT ZA ODPADY KOMUNALNE

do 31 marca 2024 r.



**33,80 zł/os**

Termin płatności:  
15.04.2024 r.

od 1 kwietnia 2024 r.



**30,00 zł/os**

Termin płatności:  
15.07.2024 r.

**Opłaty dla nieruchomości niezamieszkałych,  
na których powstają odpady komunalne  
pozostają bez zmian.**

# NOWY CHODNIK PRZY UL. NIEPODLEGŁOŚCI

Inwestycja wybrana w ramach Jastrzębskiego Budżetu Obywatelskiego.

W marcu ukończony i oddany do użytku został chodnik, który był jedną z inicjatyw zgłoszonych i przegłosowanych do realizacji przez mieszkańców.

Nowy chodnik został wykonany z kostki brukowej o szerokości dwóch metrów na odcinku ponad 110 metrów, wraz z kompleksową podbudową i krawężnikami. Dodatkowo, w ramach projektu zrealizowano także kanalizację deszczową, rowy oraz przepusty pod zjazdami na odcinku 130 metrów, co stanowi istotny krok w poprawie infrastruktury miejskiej.

W trakcie prac konieczne było przesunięcie czterech słupów energetycznych, co zapewniło nie tylko bezpieczeństwo, ale także estetyczny wygląd nowo powstałego chodnika.

Całkowity koszt zadania wyniósł ponad 500 tysięcy złotych, co stanowi inwestycję w lepszą przyszłość miasta i jego mieszkańców.



Tekst: Dominika Gładka, zdjęcie: Piotr Chrobok

## KOLEJ – DALSZE DZIAŁANIA

Opracowany został projekt dotyczący programu Kolej+. To uzupełnienie o połączenie kolejowe Jastrzębia-Zdroju z Katowicami.

**W Urzędzie Marszałkowskim odbyło się spotkanie, podczas którego ostatecznie zaakceptowano propozycję przebiegu projektowanej trasy kolejowej.** W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., marszałka województwa, projektant oraz zainteresowane gminy.

**Z ostatecznych uzgodnień wynika, że w Jastrzębiu-Zdroju powstanie stacja kolejowa oraz dwa przystanki osobowe.**

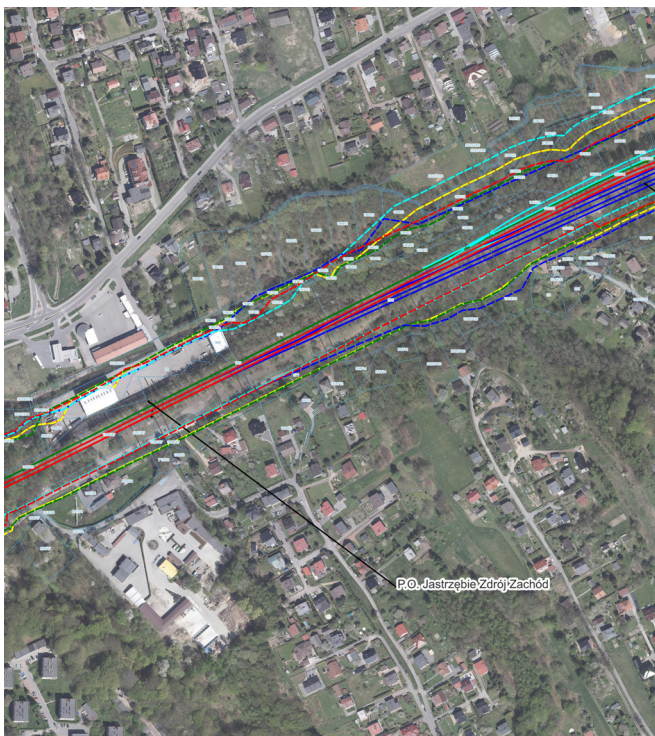
Oczekujemy z niecierpliwością na realizację projektu Kolej+, który umożliwi przywrócenie połączenia kolejowego między Jastrzębiem-Zdrojem a Katowicami. Ta inwestycja jest kluczowa dla adaptacji infrastruktury kolejowej do współczesnych potrzeb. Elektryfikacja odcinków, planowana maksymalna prędkość oraz rozbudowa stacji i przystanków osobowych to tylko niektóre z założeń, które wpłyną na poprawę komfortu podróży i bezpieczeństwo pasażerów. Projekt Kolej+ do 2029 roku stanowi istotny krok w rozwoju naszego miasta oraz promocji zrównoważonych form transportu. Kolej na pociąg!

**Główne Założenia Uzupełnienia sieci kolejowej o połączenie kolejowe Jastrzębia-Zdroju z Katowicami – realizacja w ramach programu uzupełnienia lokalnej i regionalnej infrastruktury kolejowej – KOLEJ+ do 2029 roku to:**

- planowane odcinki linii kolejowych zostaną zelektryfikowane,
- maksymalna prędkość na nowej linii wyniesie 120 km/godz.,
- odcinki będą jednotorowe z możliwością późniejszej rozbudowy o drugi tor,
- przewidziana jest budowa oraz rozbudowa stacji i przystanków osobowych, takich jak St. Jastrzębie-Zdrój Centrum, P.O. Jastrzębie-Zdrój Szkolna, P.O. Jastrzębie-Zdrój Bzie, St. Pawłowice Śląskie, P.O. Żory Baranowice, P.O. Żory Aleja Zjednoczenia Europy, P.O. Pałowice Kolonia, oraz P.O. Orzesze Zawada.

Przedstawiona dokumentacja jest nadal w fazie uzgadniania, jednak w ostatecznej realizacji projektu mogą pojawić się drobne zmiany co do przebiegu trasy, kształtu łuków itp.

Realizacja tego projektu w ramach programu uzupełnienia lokalnej i regionalnej infrastruktury kolejowej - KOLEJ+ do 2029 roku jest krokiem ku poprawieniu infrastruktury transportu publicznego i zwiększeniu dostępności regionu.



Tekst: Wydział Strategii, Rozwoju i Obsługi Inwestora, grafika: Archiwum Urzędu Miasta



# NOWE NAZWY ULIC

## Upamiętnienie bohaterów i ustalenie porządku.

Jastrzębie-Zdrój, będące miastem o bogatej historii, znów stoi przed kolejnym krokiem w kształtowaniu swojej tożsamości. Tym razem dotyczy to zmiany nazw niektórych ulic, które mają na celu nie tylko ułatwienie poruszania się po mieście, ale także uczczenie pamięci bohaterów i zbudowanie spójnego systemu adresowego.

Jedną z głównych zmian jest przemianowanie odcinka ulicy Szybowej, drogi publicznej kategorii powiatowej. Dotychczas nosząca nazwę Szybowa, teraz zostanie nazwana na cześć Dominika Kani, bohatera narodowego, który odegrał istotną rolę w historii tego regionu.

Podobnie inne ulice również zmieniają swoje nazwy na bardziej spójne i czytelne, co ma ułatwić mieszkańcom orientację w przestrzeni miejskiej na ulicy Gołębiej. Powstały ulice Sokola, Sowia i Łabędzia, będące drogami wewnętrznymi.

Nowe nazwy ulic nie są przypadkowe. Wprowadzają one jednolite nazewnictwo, w którym dominują nazwy ptaków, co nadaje spójności przestrzeni miejskiej. Dodatkowo, nazwy te zostały wybrane po konsultacjach z mieszkańcami oraz odpowiednimi organami, takimi jak Zespół ds. Nazewnictwa Ulic i Numeracji Porządkowej Budynków oraz Zarząd Osiedla Pionierów, co daje pewność, że decyzje te są zgodne z oczekiwaniami społeczności lokalnej.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz

## ELEKTROBUSY WKRÓTCE NA ULICACH MIASTA

### W Jastrzębiu-Zdroju stawiamy na zielony transport publiczny.

**W Jastrzębiu-Zdroju trwają intensywne przygotowania do wprowadzenia elektrycznych autobusów na miejskie trasy. Proces zakupu elektryków zbliża się do finału, a miasto otrzyma wsparcie finansowe z unijnych środków w ramach Krajowego Planu Odbudowy, otwierając drogę do ekologicznej rewolucji w transporcie publicznym.**

Międzygminny Związek Komunikacyjny aktywnie działa na rzecz modernizacji floty komunikacyjnej. Wniosek o dofinansowanie zakupu elektrycznych autobusów został złożony, a teraz oczekuje na decyzję Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Obecnie testujemy kolejną markę autobusu elektrycznego, aby jak najlepiej przygotować się do przetargu i zakupu pojazdów zero-emisyjnych. Musimy być gotowi, ponieważ uruchomienie środków zewnętrznych może nastąpić w każdej chwili – komentuje MZK.

**Niezwykle istotne jest również, że nie zamierzamy ograniczać się jedynie do zakupu 10 elektrycznych autobusów. Właśnie planujemy kolejne kroki w ramach programu ogłoszonego przez Centrum Unijnych Projektów Transportowych, który otwiera nowe możliwości rozwoju zielonego transportu w regionie.**

Nowe elektryczne autobusy marki KING LONG, których wprowadzenie do miasta jest planowane, już teraz przyciągają uwagę. Z ich imponującym zasięgiem i pojemnością baterii, zapewnią nie tylko ekologiczne, ale także wygodne podróże dla mieszkańców.



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcia: Angelika Kijas

UCI PRESSINGOWA PETARDA JBG2

astrzębie-Zdrój

**18 MAJA 2024**

**PUCHAR POLSKI W KOLARSTWIE GÓRSKIM**

WYŚCIG KWALIFIKACYJNY

PARIS 2024

UCI 2024 MOUNTAIN BIKE WORLD CHAMPIONSHIPS

PAL ARINSAL ANDORRA

**II memoriał Arka Paszendy**

ROWEROWA STOLICA POLSKI

**ROWEROWA STOLICA POLSKI 2024**

**TRENING**

21 MARCA - 21 MAJA

Pobierz darmową aplikację Aktywne Miasta i dołącz do zabawy!

AKTYWNE MIASTA

aktywne.miasta.pl

Organizator: B7D6oSzcz

Organizator lokalny: Jastrzębie-Zdrój

Sponsor strategiczny: Centrum, Fala, Loka, Koki

Sponsor: bambi, SNU, CityHotel

Patronat: UMIA MIASTO POLSKICH, ZWIĄZEK MIAST POLSKICH

Patronat medialny: ieska, onet, medonet

kulturalne

**soboty na RODOS**

między podlewaniem a przycinaniem weź udział w spotkaniach z kulturą

11/05/2024 ROD ASTER

25/05/2024 ROD RUPTAWIEC

8/06/2024 ROD IRYS

15/06/2024 ROD NOWALIJKA

prelekcje ogrodnicze, warsztaty artystyczne, majsterkowanie, teatr plenerowy, kino plenerowe, integracja

więcej informacji: LazniaMoszczenica www.lazniamoszczenica.pl

LAZNIĄ MOSZCZENICĄ, Jastrzębie-Zdrój

Galeria Sztuki Współczesnej Łazienki III  
ul. Witczaka 3, 44-330 Jastrzębie-Zdrój  
lazienkitrzecie@mok.jastrzebie.pl, tel. 507 530 445

Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębiu-Zdroju

**Sylwia Korpalska**

**CZASOPRZESTRZEŃ**

tkanina artystyczna - batik - unikat

Wernisaż wystawy 26.04.2024r. godzina 18.00 - wstęp wolny  
Wystawa dostępna 26.04. - 16.06.2024r.

**ORGANIZATOR**  
MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI WRAZ  
Z TOWARZYSTWEM LEKKOATLETYCZNYM ATHLETICS JASTRZĘBIE

# LEKKOATLETYCZNE CZWARTKI

**WIOSENNE ELIMINACJE**  
11.04.2024  
25.04.2024

**FINAŁ**  
13.06.2024

## KONKURENCJE

- BIEGI NA DYSTANSIE  
60M, 300M, 600M, 1000M
- SKOK W DAL
- RZUT PIŁECZKĄ PALANTOWĄ

**KOMPLEKS BOISK UL. GRANICZNA 2 PRZY I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCYM**

### GRUPY WIEKOWE

I GRUPA WIEKOWA / ROCZNIK 2011  
II GRUPA WIEKOWA / ROCZNIK 2012  
III GRUPA WIEKOWA / ROCZNIK 2013  
I MŁODSI





Jastrzębie-Zdrój



Jastrzębski  
Program  
Dotacyjny  
**EKO DO KWADRATU**

### RETENCAJA WÓD OPADOWYCH I ROZTOPOWYCH

	Rodzaj inwestycji	Maksymalny poziom dofinansowania	Maksymalna wysokość dotacji (kwota brutto)
Budynki istniejące oraz nowo budowane	Wykonanie podziemnego zbiornika na wody opadowe i roztopowe	80%	1.000,00 zł (poj. zbiornika 1m³) 2.000,00 zł (poj. zbiornika powyżej 1m³- 5m³) 3.000,00 zł (poj. zbiornika powyżej 5m³)
	Wykonanie wolnostojącego zbiornika naziemnego na wody opadowe i roztopowe	80%	500,00 zł (poj. zbiornika 1m³) 1.000,00 zł (poj. zbiornika powyżej 1m³- 2m³) 1.500,00 zł (poj. zbiornika powyżej 2m³)
	Wykonanie systemu nawadniania terenów zielonych, terenów zadrzewionych, ogrodów	80%	5.000,00 zł
	System bioretencji (ogrody deszczowe, muldy chłonne, obiekty hydrofitowe, oczka wodne)	80%	5.000,00 zł

Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój  
Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa  
Zdrój, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, al. Józefa Piłsudskiego 60,  
pokój 513A tel. 32 47 85 148

# CARBO ROCK

FESTIWAL  
2024



6 lipca, 16.00  
SNOWBLIND  
BATNA  
IMPERIAL SIN

## ILLUSION LUXTORPEDA

Łaźnia Moszczenica | ul. Towarowa 7, Jastrzębie-Zdrój  
bilety w kasie Carbonarium lub na stronie [bilety.lazniamoszczenica.pl](http://bilety.lazniamoszczenica.pl)

Organizator:        



Jastrzębski  
Program  
Dotacyjny  
**EKO DO KWADRATU**

### WYSOKOŚĆ DOTACJI

Obcene źródło ciepła	Nowe źródło ciepła	Maksymalny poziom dofinansowania	Maksymalna wysokość dotacji (kwota brutto)
Źródło ciepła na paliwo stałe, niespełniające wymogów ekoprojektu	Podłączenie do miejskiej sieci centralnego ogrzewania	80%	7.000,00 zł
	Pompa ciepła do ogrzewania budynku	60%	10.000,00 zł
	Kocioł gazowy	60%	4.000,00 zł
	Kocioł elektryczny	60%	6.000,00 zł
	Kocioł opalany pelletem drzewnym z automatycznym podajnikiem o podwyższonym standardzie	60%	7.000,00 zł
	System ogrzewania elektrycznego	60%	6.000,00 zł
	Budowa przyłącza do sieci gazowej do budynku	80%	1.500,00 zł
Brak źródła ciepła (budynki nowobudowane)	Pompy ciepła do ogrzewania budynku	60%	10.000,00 zł
	Kocioł elektryczny	60%	6.000,00 zł
	Systemu ogrzewania elektrycznego	60%	6.000,00 zł
Wykonanie instalacji fotowoltaicznej (1kW-5kW) - pod warunkiem ogrzewania budynku pompą ciepła do c.o. lub systemem ogrzewania elektrycznego		1500,00 zł za 1kW	7.500,00 zł

Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój  
Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa  
44-335 Jastrzębie-Zdrój, al. Józefa Piłsudskiego 60, pokój 509A  
tel. 32 47 85 191 lub 32 47 85 326

# ŁAŹNIA MŁODYCH – SZCZERZE O KULTURZE I NIE TYLKO

Kolejne rozmowy na temat propozycji i oczekiwań młodzieży miały miejsce w Łażni Moszczenica.

*Zależy nam na szczerzej rozmowie na temat Łażni Moszczenica i roli młodych w tym dużym projekcie, który wchodzi obecnie w drugą fazę realizacji. Chciałbym, aby w tym miejscu młodzi ludzie czuli się bardzo dobrze i pomogli nam stworzyć przestrzeń zrozumiałą, przyjazną i otwartą dla wszystkich. Będziemy mówić nie tylko o ogólnej wizji, ale i konkretnych propozycjach, a także o naszych możliwościach finansowych oraz organizacyjnych. Jedno mogę zagwarantować już dzisiaj: z naszej strony rozmowa będzie partnerska i szczerą – podkreśla Rafał Jabłoński, dyrektor Instytutu Dziedzictwa i Dialogu – Łażni Moszczenica.*

Łażnia Moszczenica to wielofunkcyjna przestrzeń integrująca dziedzictwo, kulturę, sztukę, rozrywkę, biznes i turystykę. Carbonarium już działa, a w przebudowie jest druga część obiektu, w którym znajdują się między innymi Centrum Dialogu i Biznesu, przestrzeń coworkingowa, sale konferencyjne, przestrzeń rozrywkowa i Centrum Porozumienia Jastrzębskiego. Tworzenie i rozwój tych miejsc nie są możliwe bez głosu młodych, dlatego zapraszamy młodych mieszkańców Jastrzębia na kolejne spotkania!



Tekst: Instytut Dziedzictwa i Dialogu Łażnia Moszczenica, zdjęcie: Angelika Kijas

## UROCZYŚĆ Z MUSZTRĄ

Wyjątkowe ślubowanie uczniów klas mundurowych III Liceum Ogólnokształcącego.

Uczniowie pierwszych klas mundurowych III Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego w Jastrzębiu-Zdroju, weszli na ścieżkę swojej przyszłości w sposób niezapomniany. Plac Zdrojowy stał się areną ich ślubowania, a ten dzień pozostanie w ich pamięci na zawsze.

Uroczystość przyciągnęła nie tylko ich rodziny i przyjaciół, lecz także licznych znamienitych gości, włączając w to reprezentantów służb mundurowych oraz Prezydent Miasta. Świadkowie tego wydarzenia mogli podziwiać determinację i zaangażowanie młodych adeptów, którzy pokazali swoje umiejętności i gotowość do służby. Uczniowie klas mundurowych wykonali przemarsz w precyzyjnym rytmie, co zrobiło wrażenie na publiczności. Przemaszerowali przez miasto bezpośrednio na plac przy Parku Zdrojowym w asyście wojska, policji, straży pożarnej oraz jednostek konnych.



Pokaz Grupy Taktyczno-Rekonstrukcyjnej wzbogacił ceremonię, przenosząc widzów w świat realnych działań mundurowych. Podczas uroczystego ślubowania, głos zabrali również honorowi goście, życząc młodym ludziom wszelkiej pomyślności w ich przyszłych wyzwaniach.

Tekst i zdjęcia: Dominika Głądała



# MIEJSKI RZECZNIK KONSUMENTÓW

Do Miejskiego Rzecznika Konsumentów zgłaszają się osoby, które są zapraszane na „darmowe badania” wzroku, narządów ruchu itp. Na miejscu okazuje się, że „darmowe badania” są niczym innym jak „pokazem”, na którym Konsumentom proponowane jest zawarcie umowy zakupu różnego rodzaju produktów.

Bardzo często bywa tak, że w momencie podjęcia decyzji o odstąpieniu od umowy zawartej poza lokalem przedsiębiorstwa (np.: na pokazie, w naszym mieszkaniu), przedsiębiorca stara się przekonać konsumenta, że takie odstąpienie od umowy jest niemożliwe, mimo że z przepisów ustawy o prawach konsumenta, jak również z samej treści Ogólnych Warunków Umowy, takie uprawnienie konsument posiada. Zdarzają się również przypadki, kiedy konsument wysłał odstąpienie od umowy, jednakże korespondencja nie jest odbierana przez przedsiębiorcę.

**Po raz kolejny Rzecznik Konsumentów prosi mieszkańców, aby udając się na tego rodzaju spotkania, a następnie zawierając na nich umowy, pamiętali o kilku istotnych sprawach:**

1. Każdorazowo należy przemyśleć zakup, gdyż podpisanie umowy pociąga za sobą szereg obowiązków, które musimy spełnić, aby odstąpić od umowy zawartej poza lokalem przedsiębiorstwa (m.in. wysłać odstąpienie od umowy, odesłać na własny koszt zakupione towary).
2. Nie dokonujemy żadnych płatności na pokazie. Zgodnie z ustawą o prawach konsumenta, kiedy inicjatorem spotkania jest przedsiębiorca, zakazane jest przyjmowanie płatności przed upływem terminu do odstąpienia od umowy oraz zawieranie z konsumentami umów dotyczących usług finansowych (np. kredytu konsumenciego) podczas pokazu lub wycieczki.
3. Istotnym jest, aby każdy podpisany przez nas dokument (umowa i jej załączniki) posiadał kopię, która zostanie pozostawiona przez przedstawiciela firmy do naszej dyspozycji.

**Nie podpisujemy dokumentów, które nie są wypełnione.**

4. Jeżeli podpisaliśmy umowę poza lokalem przedsiębiorstwa, możemy od niej odstąpić bez podawania przyczyny, w terminie 14 dni od dnia jej podpisania. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy, składamy na piśmie, wysyłając je listem poleconym na adres firmy.

5. Przekazujemy powyższe informacje naszym bliskim, sąsiadom, szczególnie w podeszłym wieku, gdyż najczęściej to oni padają ofiarą pochopnie podjętych decyzji.

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz.U.2023.2759 t.j. z dnia 2023.12.22)

**Biurowo Miejskiego Rzecznika Konsumentów**

**Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój**

**p. 456, 457, budynek B, IV piętro**

**Al. J. Piłsudskiego 60**

**44-335 Jastrzębie-Zdrój**

**tel. 32 47 85 351**



Tekst: Biuro Miejskiego Rzecznika Konsumentów, zdjęcie: Angelika Kijas

## KIERMASZ OFERT PRACY

Praca w punkcie doradztwa dla młodzieży YOLO „Young on board” Labour Office.

Wydarzenie to odbyło się 10 kwietnia w **Punkcie doradztwa dla młodzieży YOLO „Young on board” Labour Office, znajdującym się przy ulicy Sybiraków 2.**

Kiermasz Ofert Pracy stanowi doskonałą okazję **dla młodzieży** stojącej przed wyborem dalszej ścieżki zawodowej oraz dla wszystkich innych osób poszukujących pracy.

Uczniowie ostatnich klas szkół średnich i zawodowych mieli możliwość zapoznania się z obecną ofertą zatrudnienia na rynku pracy, natomiast **osoby aktywnie poszukujące zatrudnienia** mogły zwerfikować swoje szanse na znalezienie pracy.



Tekst i zdjęcie: Powiatowy Urząd Pracy

# KAJAKOWE SPRZĄTANIE SZOTKÓWKI

Podczas oczyszczania rzeki uczestnicy nie tylko przysłużyli się ekologii, ale również świetnie się bawili.

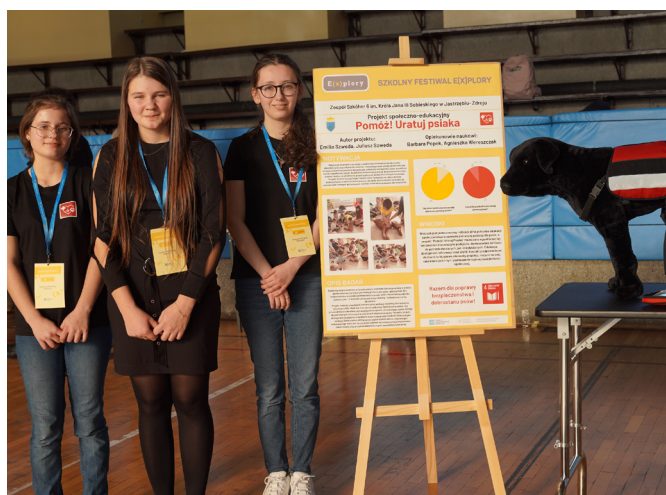


Zdjęcia: Marta Stonio

## „POMÓŻ! URATUJ PSIAKA”

Udziel pierwszej pomocy swojemu czworonożnemu przyjacielowi.

„Pomóż! Uratuj psiaka” to projekt, który w przyszłości zakłada stworzenie innowacyjnej aplikacji mobilnej. Ma ona pełnić rolę przewodnika w udzielaniu pierwszej pomocy psom, umożliwiając szybki dostęp do potrzebnych informacji. Na tę aplikację czekamy z niecierpliwością. Teraz młodzi jastrzębianie działają, organizując warsztaty podczas Olimpiady „Zwolnieni z Teorii”.



Są one niezwykłą okazją do nauki praktycznych umiejętności ratowania życia Waszego pupila w sytuacjach awaryjnych. Podczas zajęć można zdobyć wiedzę niezbędną do rozpoznawania objawów stanów nagłych, obrażeń oraz właściwego reagowania w przypadku takich sytuacji jak nagłe zatrzymanie krążenia, zadławienie, oparzenia czy złamania. Dzięki warsztatom można zyskać pewność siebie i umiejętności niezbędne do szybkiego i skutecznego działania.

Zespół „Pomóż! Uratuj psiaka” zaprasza do współpracy placówki edukacyjne, szkoły, przedszkola, uczelnie lub inne instytucje zainteresowane organizacją warsztatów udzielania pierwszej pomocy psom! Grupa ratująca psie życie dostosowuje program warsztatów do potrzeb i preferencji konkretnych placówek.

Dołącz do społeczności osób zaangażowanych w poprawę zdrowia i bezpieczeństwa naszych czworonożnych przyjaciół. Razem możemy uczynić świat lepszym i bezpieczniejszym miejscem dla naszych pupili!

Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcie: Angelika Kijas

# INICJATYWA ANTYSMOGOWA

Po raz kolejny Wydział Straży Miejskiej, Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych został laureatem konkursu „Inicjatywa Antysmogowa”.

Konkurs organizowany przez Urząd Marszałkowski województwa śląskiego, ukierunkowany jest na realizację projektów przyczyniających się do poprawy jakości powietrza.

W ramach konkursu Wydział SM, ZK i SO uzyskał dofinansowanie w kwocie 250 tys. złotych. Środki te zostaną przeznaczone na zakup pojazdu z napędem elektrycznym i wyposażenie go w przenośne laboratorium do analizy stanu zanieczyszczeń. Wyposażenie to będzie pomocne przy podejmowaniu szybkiej reakcji na zgłoszenia dotyczące zanieczyszczeń powietrza, rozpoznanie i analizę zaistniałych nieprawidłowości. Wyniki i odczyty urządzeń pomiarowych stanowić będą uzupełnienie dokonywanych przez funkcjonariuszy Straży Miejskiej kontroli przestrzegania przepisów zawartych w ustawie z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, ustawie z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska oraz uchwale Nr V/36/1/2017 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 07.04.2017 roku w sprawie wprowadzenia na obszarze województwa śląskiego ograniczeń w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw. Zakup pojazdu z napędem elektrycznym zwiększy mobilność strażników oraz skróci czas reakcji na incydenty środowiskowe, co umożliwi szybsze podejmowanie działań kontrolnych lub interwencyjnych. W celu zapewnienia kompleksowej realizacji zadań stawianych funkcjonariuszom Straży Miejskiej oraz uzyskiwania precyzyjnych danych z kontroli, dokonany zostanie zakup następujących urządzeń pomiarowych:

- zestaw monitora pyłu zawieszanego do monitorowania czystości powietrza (PM 10, PM 2,5) w ilości 2 sztuk,

- przenośny detektor wielogazowy do kontroli i pomiaru stężenia gazów w celu ochrony osobistej pracowników podczas kontroli w przestrzeniach zamkniętych oraz do lokalizacji nieszczelności szamb i sieci przesyłowych w ilości 2 sztuk,
- miernik wilgotności drewna w ilości 2 sztuk.

Elementem dodanym do działań kontrolnych będzie przeprowadzona przez funkcjonariuszy Straży Miejskiej kampania informacyjna ukierunkowana na użytkowników i posiadaczy rodzinnych ogródków działkowych, mająca na celu edukację i zwiększenie świadomości ekologicznej związanej z ograniczeniami w zakresie eksploatacji instalacji i urządzeń grzewczych. Akcja informacyjna uzupełniona zostanie o dystrybucję materiałów edukacyjnych zawierających praktyczne wskazówki dotyczące minimalizacji emisji szkodliwych substancji. Założeniem kampanii informacyjnej jest jej realizacja we współpracy z zarządami poszczególnych ROD (17 na terenie miasta), dzięki czemu możliwa będzie organizacja spotkań, w ramach których użytkownicy ogródków działkowych mogą dzielić się swoimi doświadczeniami związanymi z ekologicznymi praktykami ogrzewania, wymieniać się poradami i zachęcać do wspólnego podejmowania działań na rzecz ochrony środowiska. Podsumowaniem kampanii informacyjnej będzie zakup i montaż trzech tablic (wyświetlacze LED), informujących mieszkańców o stanie jakości powietrza, aby świadomość problemu zanieczyszczenia była bardziej konkretna i aby zachęcać do podejmowania działań mających na celu jego redukcję. Wytypowanie i wskazanie lokalizacji montażu tablic zostanie uzgodnione z Miejskim Zarządem Rodzinnych Ogródków Działkowych.

Tekst: Wydział Ochrony Środowiska

## WYNIKI INICJATYWY SOŁECKIEJ 2024

Cztery sołectwa Jastrzębia-Zdroju otrzymają dofinansowanie.

W tym roku cztery sołectwa naszego miasta - Borynia, Bzie, Skrzczkowice i Moszczenica - zostały wybrane celem wsparcia finansowego z budżetu Województwa Śląskiego.

Inicjatywa Sołeczka jest formą dotacji celowej przyznawanej gminom województwa śląskiego na realizację zadań wybranych w konkursie. Jest to niezwykle istotne wsparcie dla lokalnych społeczności, umożliwiające realizację różnorodnych projektów i inicjatyw.

**Oto wyniki tegorocznej Inicjatywy Sołeczkiej:**

### Sołectwo Borynia

- Zakup namiotów festynowych dla Boryni
- Kwota dotacji: 16 000 zł

### Sołectwo Bzie

- Zakup sprzętu nagłośnieniowego
- Kwota dotacji: 16 000 zł

### Sołectwo Skrzczkowice

- Zakup namiotu festynowego dla Skrzczkowic
- Kwota dotacji: 16 000 zł

### Sołectwo Moszczenica

- Od dzieciństwa z tradycją za pan brat - zakup strojów śląskich
- Kwota dotacji: 16 000 zł



Tekst: Marta Stońko, zdjęcia: Archiwum Urzędu Miasta

# KRĘĆ KILOMETRY I ZDOBYWAJ NAGRODY!

## Dołącz do rywalizacji o „Puchar Rowerowej Stolicy Polski”.

Miasto Jastrzębie-Zdrój już po raz szósty przystąpiło do organizowanego przez miasto Bydgoszcz Projektu pn.: "Puchar Rowerowej Stolicy Polski". Projekt polega na rywalizacji miast i gmin, w zakresie ilości przejechanych kilometrów na rowerze, przez uczestników zarejestrowanych w aplikacji „Aktywne miasta”.

W ubiegłym roku, Jastrzębia „wykręcili” ponad 93,5 tys. kilometrów, co jak do tej pory było rekordowym wynikiem, który przełożył się na najwyższe, 26 miejsce Jastrzębia-Zdroju w historii Projektu. W tym roku chcemy pobić ten rekord!

Na tegoroczny Projekt składa się:

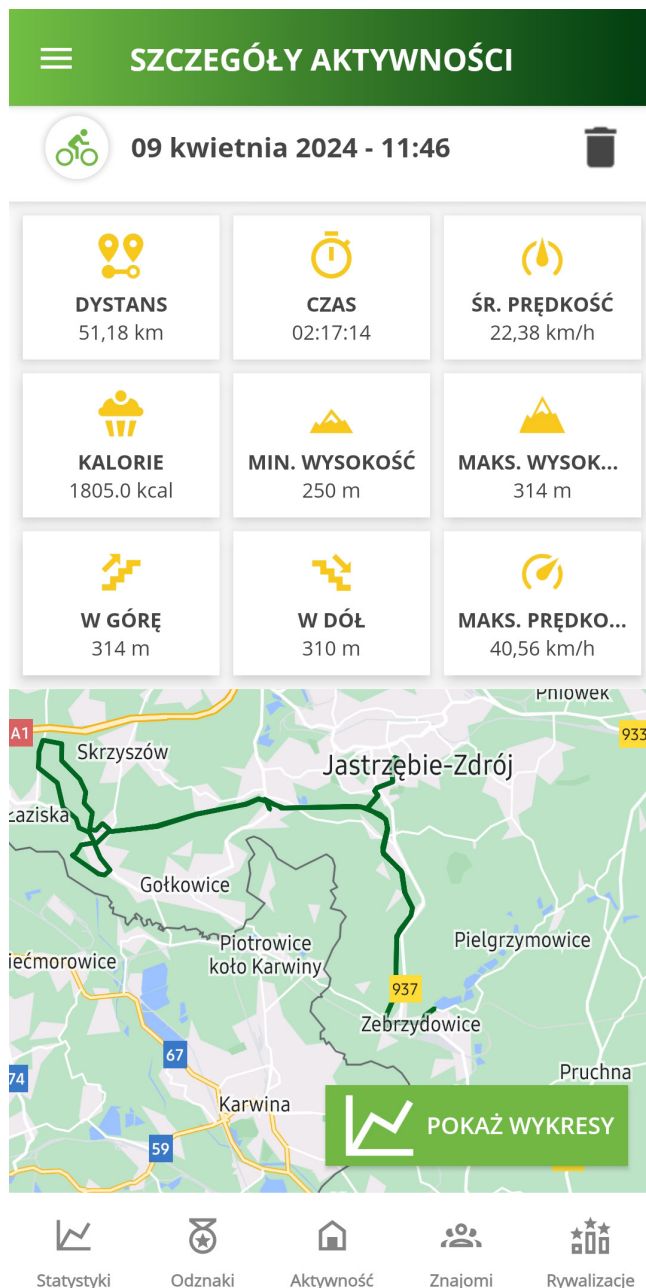
- Trening, który już się rozpoczął i potrwa do 21 maja 2024 r. (można jeszcze dołączyć do treningu).
- Rywalizacja o „Puchar Rowerowej Stolicy Polski”, organizowana jest w terminie od 1 do 30 czerwca 2024 r.

Podobnie jak w roku ubiegłym, także i tym razem, przygotowany jest konkurs miejski z nagrodami finansowymi i rzeczowymi dla tych uczestników konkursu, którzy zajmą najwyższe lokaty w klasyfikacji lokalnej dla miasta Jastrzębie-Zdrój.

Dodatkowo organizatorzy przygotowali nagrody rzeczowe dla uczestników, którzy zajmą miejsca w pierwszej setce podczas rywalizacji w ogólnej klasyfikacji.

**Szczegóły i regulamin konkursu i projektu „Puchar Rowerowej Stolicy Polski”, a także ABC treningu, znajdują się na stronie: [www.jastrzebie.pl](http://www.jastrzebie.pl).**

**Oficjalna strona Projektu: <https://www.aktywne.miasta.pl/>**

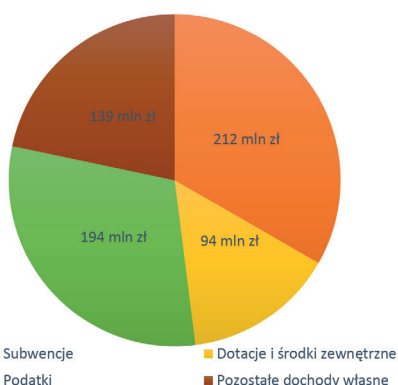


Tekst: Angelika Kijas, grafika: Archiwum Urzędu Miasta

## ERRATA DO WYDANIA SPECJALNEGO MARZEC 2024

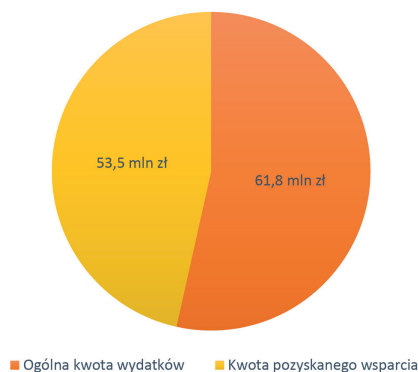
POWINNO BYĆ:

Wpływy do budżetu



str. 4

Projekty inwestycyjne



str. 9



# EKO DO KWADRATU

Użytkownicy starych kotłów na paliwo stałe, zobowiązani są je wymienić w terminie wskazanym w Uchwale antysmogowej, obowiązującej w województwie śląskim, jeżeli miały one na dzień 01.09.2017 r.:

- 10 lat i więcej (rok produkcji kotła 2006 r. i starsze) oraz dla instalacji bez tabliczek znamionowych - obowiązek wymiany kotła był do 31.12.2021 r.
- od 5 do 10 lat (rok produkcji kotła od 2007 r. do 2012 r.) - obowiązek wymiany kotła był do 31.12.2023 r.
- poniżej 5 lat (rok produkcji od 2013 r. do 31.08.2017 r.) - obowiązek wymiany kotła do 31.12.2025 r.
- gdy kocioł jest klasy 3 lub 4 wg. Normy PN-EN 303-5:2012 - obowiązek wymiany kotła do 31.12.2027 r.

Wymieniając źródło ciepła na paliwo stałe, niespełniające zapisów uchwały antysmogowej, można skorzystać z dotacji w ramach „Jastrzębskiego Programu Dotacyjnego Eko2”. Jest on finansowany ze środków Budżetu Miasta oraz z programu „Czyste Powietrze z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”. Dofinansowania z obu programów można łączyć, a wnioski należy składać niezależnie.

Tekst: Wydział Ochrony Środowiska

# WIELKA SPORTOWA STREFA KIBICA W NASZYM MIEŚCIE

## W Superfinale Ligi Mistrzów: Jastrzębski Węgiel kontra Trentino Volley!

**Jastrzębski Węgiel szykuje się do wielkiego starcia w Superfinale Ligi Mistrzów, które odbędzie się w tureckiej Antalyi 5 maja. Jego przeciwnikiem będzie włoski gigant - Trentino Volley. To wydarzenie wyczekiwane przez fanów siatkówki na całym świecie.**

Dla wszystkich kibiców Jastrzębskiego Węgla, w związku z tym niezwykle wyjątkowym wydarzeniem, przygotowano coś specjalnego!

Już teraz zapraszamy Was do wielkiej sportowej strefy kibica, która zostanie zorganizowana w naszym mieście. To doskonała okazja, by wspólnie dopingować naszych zawodników i czuć ducha rywalizacji na każdym kroku.

Podobnie jak w zeszłym roku, podczas finału, spotkamy się razem, by wspierać Pomarańczowych w ich walce o zwycięstwo.



Tekst: Dominika Gładka, zdjęcie: Elżbieta Swaczj-Szmuk

# SIÓDMY RAZ „WYSTRZELI” W JASTRZĘBIU PRESSINGOWA PETARDA!

## Zawody rozpoczną się 18 maja o godz. 8.00 w Ośrodku Wypoczynku Niedzielnego w Jastrzębiu-Zdroju.

Do Jastrzębia zjadą najlepsi zawodnicy i zawodniczki kolarstwa górskiego w Polsce, aby zaważyć o ostatnie punkty UCI, które mogą wpłynąć na to, kto będzie reprezentował nasz kraj podczas nadchodzących Igrzysk Olimpijskich.

Jest to możliwe, gdyż Pressingowa Petarda ponownie znalazła się w kalendarzu UCI, w tym roku z rangą C1. Zawody JBG2 PRESSINGOWA PETARDA 2024 uzyskały status wyścigu eliminacyjnego do Igrzysk Olimpijskich w Paryżu oraz do Mistrzostw Świata MTB w Andorze.

Organizatorem zawodów jest jastrzębska drużyna MTB Pressing Team, która w ubiegłym roku przeprowadziła Finał Pucharu Polski. Organizatorzy niejednokrotnie udowodnili, że zawody w pięknym otoczeniu OWN-u przyciągają prawdziwe rzesze fanów MTB. Podczas jastrzębskiej rundy na trasie spotykają się zarówno doświadczeni zawodnicy jak i młodzi miłośnicy adrenaliny. Czekają nas rywalizacja na najwyższym poziomie, która współgra z doskonałą organizacją i fantastyczną atmosferą.

JBG2 PRESSINGOWA PETARDA 2024 to zadanie publiczne współfinansowane ze środków Miasta Jastrzębie-Zdrój.



Tekst: Angelika Kijas, zdjęcie: Małgorzata Krzeszkiewicz

# ZAWODNICY JKH GKS JASTRZĘBIE ZAKOŃCZYLI SEZON TUŻ ZA PODIUM

Dziękujemy za sportowe emocje. Po tak ekscytującym sezonie Tauron Hokej Ligi, fani hokeja z niecierpliwością czekają na kolejne!



Zdjęcia: Dominika Głądała

## MŁODZIKI JKH GKS JASTRZĘBIE SREBRNYMI MEDALISTAMI MISTRZOSTW POLSKI!

Bój finałowy o Mistrzostwo Polski Młodzików rozegrał się na Stadionie Zimowym w Tychach.

**Drużyna JKH GKS Jastrzębie wywalczyła, w kategorii Młodzik, srebrny medal Mistrzostw Polski. Zawody rozegrano w Tychach i Janowie (2-7.04.2024).**

Na inaugurację finałów zespół MOSM Tychy okazał się nieco lepszy od JKH i wygrał 2:0. W następnych meczach to jastrzębianie triumfowali. Pewne zwycięstwo z Podhalem Nowy Targ 8:1 i ŁKH Łódź 4:3, oznaczało awans do półfinału.

Zwycięstwo z Naprzodem Janów 3:1 dało awans do finału, w którym ponownie przyszło nam zmierzyć się z Tychami.

Gospodarze byli jednak lepsi o dwie bramki (1:3), co oznaczało, że podopieczni Marka Chrabańskiego i Mariusza Bernackiego zostali Wicemistrzami Polski Młodzików.

**Srebrni medaliści JKH GKS Jastrzębie w kategorii Młodzik:** Maksymilian Szczęsny, Filip Breske, Antoni Galant, Łukasz Sikora, Mateusz Wałęga, Kacper Jasnos, Michał Kijas, Hubert Hławiczka, Martin Pilch, Maksymilian Nietrzebka, Wojciech Jacak, Paweł Górny, Mateusz Krzyształa, Aleksander Rzekanowski, Jakub Zając, Nikodem Gigla, Jan Woźniak.



**Mateusz Wałęga został wybrany najlepszym napastnikiem Mistrzostw.**

**Przypominamy, że w marcu srebrne medale Mistrzostw Polski zdobyli również Juniorzy Młodzi JKH.**

Gratulujemy naszym Młodzikom i Juniorom Młodszym. Życzymy im dalszych sukcesów!

Tekst: Angelika Kijas, zdjęcie: Archiwum JKH GKS Jastrzębie

# ZAWODNICY POWOŁANI NA LIGĘ NARODÓW

Fornal, Popiwczak i Huber w Reprezentacji Polski w Lidze Narodów 2024.

Trzech utalentowanych zawodników Jastrzębskiego Węgla zostało włączonych do grona wyselekcjonowanych graczy przez trenera reprezentacji Polski - Nikolę Grbicia. Jakub Popiwczak, Tomasz Fornal oraz Norbert Huber - to właśnie oni reprezentować będą barwy narodowe na międzynarodowym podwórku. Gratulujemy i życzymy owocnej gry!

Oto pełna lista trzydziestu wybitnych siatkarzy powołanych na Ligę Narodów 2024: Sebastian Adamczyk – środkowy, Bartosz Bednorz – przyjmujący, Mateusz Bieniek – środkowy, Bartłomiej Boładź – atakujący, Karol Butryn – atakujący, Dawid Dulski – atakujący, Jan Firlej – rozgrywający, **Tomasz Fornal – przyjmujący**, Michał Gierzot – przyjmujący, Bartosz Gomułka – atakujący, Kuba Hawryluk – libero, **Norbert Huber – środkowy**, Marcin Janusz – rozgrywający, Szymon Jakubiszak – środkowy, Łukasz Kaczmarek – atakujący, Karol Kłós – środkowy, Marcin Komenda – rozgrywający, Jakub Kochanowski – środkowy, Bartosz Kurek – atakujący, Wilfredo Leon – przyjmujący, Grzegorz Łomacz – rozgrywający, **Jakub Popiwczak – libero**, Mateusz Poręba – środkowy, Mikołaj Sawicki – przyjmujący, Kamil Semeniuk – przyjmujący, Artur Szalpak – przyjmujący, Kamil Szymura – libero, Aleksander Śliwka – przyjmujący, Łukasz Usowicz – środkowy, Paweł Zatorski – libero.

Z dumą wspieramy naszych reprezentantów i trzymamy kciuki za ich sukcesy na międzynarodowej scenie sportowej. Powodzenia!



Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz, zdjęcie: www.jastrzebskiwegiel.pl

## PO RAZ CZWARTY Z RZĘDU W FINALE PLUSLIGI

Jastrzębski Węgiel wygrywa decydujące starcie półfinałowe po zaciętym tie-breaku.



Zdjęcia: Dominika Gładka



Jastrzębie-Zdrój

Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębiu-Zdroju zaprasza na:



Miejski  
Ośrodek  
Kultury  
w Jastrzębiu-Zdroju

# VIII PIKNIK W KUROCIE

## WYBORNĄ ZABAWĄ W JASTRZĘBIU-ZDROJU

**26 maja 2024, od godz. 16.00**

### PARK ZDROJOWY

Uroczyste otwarcie VIII Pikniku w kurorcie

Koncert Zygi Jazz Band  
Koncert jazzu nowoorleańskiego

Těšínské Divadlo - Widowisko muzyczno-teatralne  
"Powróćmy jak za dawnych lat, czyli polskie piosenki międzywojenne"

W trakcie trwania imprezy proponujemy liczne rozrywki:

- | wystawa automobilii | aktorzy w strojach z epoki | bicykliści |
- | konkursy z nagrodami | pokaz mody międzywojennej |
- | gazeciarz z Kurierem Zdrojowym | fryzjer - golibroda | pucybut |
- | kącik retro atrakcji dla dzieci | wystawa plenerowa |



### DOM ZDROJOWY

**15-30 - 20-30** zabawa w Kasyno Zdrojowe  
Ruletka amerykańska | Black Jack | Poker  
mile widziane przebrania w stylu lat 20. i 30. XX w.



# Wstęp wolny!

Organizator zastrzega sobie prawo do zmian w harmonogramie imprezy